

kriegführenden Ländern das Vertrauen einflußreicher Persönlichkeiten zu gewinnen, sich mitten unter die wild erregten Volksmassen zu mischen und sogar in das umkämpfte Jerusalem einzudringen und heil wieder herauszukommen. Was er in Ägypten traf, war Fanatismus, Bestechung, Unvermögen, gepaart mit Überheblichkeit, Elend und Laster. Etwas besser war es in den andern arabischen Staaten, vor allem in Transjordanien. Dagegen stach Israel mit seiner Ordnung und seinen Leistungen taghell ab. Ein kurzer Bericht über einen zweiten Besuch in Ägypten nach der Revolution bringt etwas hellere Farben und größere Hoffnung. Der Leser fühlt sich in eine Welt versetzt, die von der seinen weit verschieden ist, wenn er auch den Eindruck nicht los wird, als sei der Bericht vor allem über Ägypten nicht ganz frei von Voreingenommenheit.

I. Bleibe

Lin Yu-tang, Ein wenig Liebe ... Ein wenig Spott. (299 S.) Zürich 1953, Rascher. Ln. DM 13,40.

Hier plaudert ein Chinese geistreich, ironisch, zuweilen auch zynisch über sein eigenes Land und vergleicht dessen Leute und Zustände mit dem, was er im Verkehr mit Amerikanern und Engländern erfahren hat. Mit seiner Kritik bedenkt er beide Seiten; aber sie bleibt immer lebenswürdig und höflich.

I. Bleibe

Literatur

Goes, Albrecht: Vertrauen in das Wort. (55 S.) Frankfurt a. M. 1953, S. Fischer-Verlag. DM 2,80.

In drei Reden (Zur Verleihung des Lessing-Preises, Im Dornburger Licht, Zu Hölderlins Geburtstag) zeigt der Verfasser die Würde und den Wert des Wortes. Während das erste und letzte Stück mehr im allgemeinen bleiben, wird im mittleren Stück dargetan, wie sich in den Gedichten Goethes, die er nach dem Tod des Herzogs Karl August in Dornburg 1828 schrieb, die ganze Seele des Dichters widerspiegelt. Man weiß: alles, was Goes schreibt und spricht, ist feinsinnig. Dennoch darf angesichts dieser Reden nicht verschwiegen werden, daß Goes das Wort allzu autonom und in sich stehend betrachtet und dabei ein wenig vergißt, daß das Wort wesentlich Träger und Mittler ist.

H. Becher S.J.

Langgässer, Elisabeth: ... soviel berauschende Vergänglichkeit. Briefe 1926—1950. (252 S.) Hamburg 1954, Claassen-Verlag. DM 13,80.

Die Gestalt der Frau und Dichterin tritt uns in diesen Briefen lebenswürdiger und allseitiger entgegen als in ihren Werken. Ihr tiefes menschliches Empfinden, ihre Tapfer-

keit in Not und Leid, das nach dem Ende des Krieges noch schmerzlicher wird als in den wahrhaftig nicht leichten Jahren vorher, ihre Verbundenheit mit der Natur, die ihr den Ausdruck entlockt, der als Titel des Buches gewählt wurde (12), der ganze Reichtum eines großen Menschen und einer warmherzigen Frau, alles prägt sich so unmittelbar aus, daß diese Briefsammlung wie ein Kunstwerk ist. Allerdings zeigen sich auch ihre Schwächen, ein Mangel an Maß und Entgleisungen des Ausdrucks (89 u. a.), die bei einer gebildeten Frau etwas peinlich berühren. Wie zu erwarten ist, behandeln viele Briefe die künstlerischen Fragen und sind Rechtfertigungen ihrer eigenen Auffassungen. Da das Menschenbild heute fraglich geworden ist, da wir heute ringen, müsse dieser dynamische, existenzielle und immer neu zu vollziehende Inhalt auch eine fließende Form haben, die dem Statischen eines antiken Kunstwerkes durchaus entgegenstehe (233). Dazu komme, daß die Welt des Christentums, in dem die Dichterin wurzelt, zur Welt der Künste quer liege und sie transzendiere (235). So tiefsinnig und reif der „Rechenschaftsbericht an meinen Leser“ (230 bis 241) ist, so sehr er geeignet ist, Maßstäbe für Form und Gehalt der Romane und der Lyrik Langgässers zu erschließen, bleibt dennoch der Zweifel, ob dadurch das Zuchtlose in Sprache und Aufbau, das Übermaß der Bilder, die Neigung zum Allzusymbolhaften, das Allzuvitale ihres dichterischen Werkes künstlerisch gerechtfertigt werden kann.

H. Becher S.J.

Andres, Stefan: Der Knabe im Brunnen. Roman. (355 S.) München 1953, R. Piper & Co. Verlag. DM 13,80.

Andres ist ein geborener Erzähler. Dies zeigt sich auch in den vorliegenden Lebenserinnerungen über die erste Kindheit des Moselknaben, bis er etwa 13jährig zum Studium in ein Ordenskolleg nach Holland abreist. Unwillkürlich vergleicht man dieses Buch mit so vielen berühmten Jugenderinnerungen, von Kügelgen angefangen bis Carossa, Dörfler, Jón Svensson u. a. Die Lust zu träumen und zu fabulieren steckt schon in dem Drei- und Vierjährigen. Die Gefährten seiner Jugend, der fromme Vater, die fleißige Mutter, die Geschwister, Verwandte, Nachbarn und Gespielen, die Mühle im Dhrontal, das Bauernhaus in Schweich, die Wiesen und Wälder, die Tiere des Hauses, das ganze Dorf, Kirche und Schule werden lebendig, in der Zeit vor 1914 bis 1917. Zum Unterschied von anderen Kindheitsbüchern ist die Wiedergabe teilweise sehr realistisch und erinnert fast an Rousseau. Wichtiger ist ein anderes: die berühmten Lebenserinnerungen zeichnen sich alle dadurch aus, daß sie aus einer großen, inneren Gelassenheit geschrieben sind, in der Weisheit des Alters, mit unbestechlichem Blick für die Wahrheit. Bei Andres